

## ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ 2008/369/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Μαΐου 2008

για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2005/440/ΚΕΠΠΑ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατόπιν της έκδοσης της απόφασης 1596 (2005) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών στις 18 Απριλίου 2005 [«ΑΣΑΗΕ 1596 (2005)»], το Συμβούλιο υιοθέτησε, στις 13 Ιουνίου 2005, την κοινή θέση 2005/440/ΚΕΠΠΑ για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό <sup>(1)</sup>.
- (2) Στις 31 Μαρτίου 2008, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 1807 (2008) [«ΑΣΑΗΕ 1807 (2008)»], η οποία προβλέπει νέες εξαιρέσεις από τα περιοριστικά μέτρα σχετικά με το εμπόριο όπλων, τη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και την ταξιδιωτική απαγόρευση, απαριθμώντας τα κριτήρια για τον ορισμό εκ μέρους της επιτροπής κυρώσεων που συστάθηκε δυνάμει της απόφασης 1533 (2004) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών [«ΑΣΑΗΕ 1533 (2004)»] απόμων και οντοτήτων που υπόκεινται σε δέσμευση περιουσιακών στοιχείων και ταξιδιωτική απαγόρευση, και για την παράταση της ισχύος των μέτρων μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2008.
- (3) Για λόγους σαφήνειας, τα μέτρα που επιβάλλονται με την κοινή θέση 2005/440/ΚΕΠΠΑ και τα μέτρα που θα επιβάλλονται δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1807 (2008) θα πρέπει να ενσωματωθούν σε ένα ενιαίο νομικό μέσο.
- (4) Συνεπώς, η κοινή θέση 2005/440/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει να καταργηθεί.
- (5) Απαιτείται δράση της Κοινότητας προκειμένου να τεθούν σε εφαρμογή ορισμένα μέτρα,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΘΕΣΗ:

## Άρθρο 1

1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ) από υπηκόους των κρατών μελών ή από τα εδάφη των κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη

σημαία τους, ανεξαρτήτως του εάν τα ανωτέρω προέρχονται ή όχι από τα εδάφη τους.

2. Απαγορεύεται επίσης:

- α) η δωρεάν χορήγηση, πώληση, προμήθεια ή μεταβίβαση τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με στρατιωτικές δραστηριότητες και η παροχή, η κατασκευή, η συντήρηση και η χρήση οπλισμού και συναφούς υλικού κάθε τύπου, συμπεριλαμβανομένων όπλων και πυρομαχικών, στρατιωτικών οχημάτων και εξοπλισμού, παραστρατιωτικού εξοπλισμού, καθώς και των ανταλλακτικών των ανωτέρω, αμέσως ή εμμέσως, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της ΛΔΚ·
- β) η χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά στρατιωτικές δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένων, ιδίως, της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλειας πιστώσεων για εξαγωγές, για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή οπλισμού και συναφούς υλικού, ή για κάθε δωρεάν χορήγηση, πώληση, προμήθεια ή μεταβίβαση συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών, αμέσως ή εμμέσως, στο σύνολο των μη κυβερνητικών οντοτήτων και ατόμων που δραστηριοποιούνται στο έδαφος της ΛΔΚ.

## Άρθρο 2

1. Το άρθρο 1 δεν εφαρμόζεται:

- α) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και συναφούς υλικού ή στην παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών χρηματοδοτικής διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών σχετιζόμενων με τον οπλισμό και το συναφές υλικό, που προορίζονται αποκλειστικά για την υποστήριξη ή τη χρήση από την Αποστολή του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών στη ΛΔΚ («MONUC»·
- β) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση προστατευτικών στολών, όπως είναι τα αλεξίσφαιρα γιλέκα και τα στρατιωτικά κράνη, που εξάγονται προσωρινά στην ΛΔΚ από το προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών, αντιπροσώπους των μέσων μαζικής ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών αποστολών και του σχετικού προσωπικού, αποκλειστικά και μόνον για προσωπική τους χρήση·
- γ) στην προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση μη φονικού στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση, καθώς και στην παροχή συναφούς προς τον μη φονικό εξοπλισμό τεχνικής βοήθειας και εκπαίδευσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 152 της 15.6.2005, σ. 22. Κοινή θέση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την κοινή θέση 2008/179/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 57 της 1.3.2008, σ. 37).

2. Η προμήθεια, πώληση ή μεταβίβαση οπλισμού και συναφούς υλικού ή η παροχή υπηρεσιών, ή η τεχνική βοήθεια και εκπαίδευση που αναφέρονται στην παράγραφο 1, υπόκεινται σε προηγούμενη άδεια χορηγούμενη από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν εκ των προτέρων στην επιτροπή κυρώσεων που συστάθηκε δυνάμει της ΑΣΑΗΕ 1533 (2004) («επιτροπή κυρώσεων») κάθε αποστολή οπλισμού και συναφούς υλικού προοριζόμενη για την ΛΔΚ, ή κάθε παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών χρηματοδοτικής διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών σχετιζόμενων με στρατιωτικές δραστηριότητες στην ΛΔΚ, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β). Στις εν λόγω κοινοποιήσεις περιλαμβάνονται όλες οι συναφείς πληροφορίες μεταξύ των οποίων και, κατά περίπτωση, ο τελικός χρήστης, η προτεινόμενη ημερομηνία παράδοσης και το δρομολόγιο των φορτίων.

4. Τα κράτη μέλη εξετάζουν τις παραδόσεις δυνάμει της παραγράφου 1 για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τα κριτήρια που ορίζονται στον κώδικα συμπεριφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά την εξαγωγή οπλισμού. Τα κράτη μέλη απαιτούν επαρκείς εγγυήσεις κατά της κατάχρησης των αδειών που χορηγούνται βάσει της παραγράφου 2 και, όταν ενδείκνυται, λαμβάνουν μέτρα για τον επαναπατρισμό του παραδοθέντος οπλισμού και συναφούς υλικού.

#### Άρθρο 3

Επιβάλλονται περιοριστικά μέτρα, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και στο άρθρο 5 παράγραφοι 1 και 2, κατά των εξής προσώπων και, ανάλογα με την περίπτωση, οντοτήτων, όπως ορίζει η επιτροπή κυρώσεων:

- των προσώπων ή οντοτήτων που ενεργούν κατά παράβαση του εμπάργκο προμήθειας οπλισμού και των συναφών μέτρων όπως αναφέρεται στο άρθρο 1,
- των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών ξένων ενόπλων ομάδων που δρουν στην ΛΔΚ και εμποδίζουν τον αφοπλισμό και τον οικειοθελή επαναπατρισμό ή την επανεγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές,
- των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών κογκολέζικων παραστρατιωτικών ομάδων που λαμβάνουν υποστήριξη έξωθεν της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό που εμποδίζουν τη συμμετοχή των μαχητών τους στις διαδικασίες αφοπλισμού και αποστράτευσης/επανένταξης,
- των πολιτικών και στρατιωτικών ηγετών που δραστηριοποιούνται στην ΛΔΚ και στρατολογούν ή χρησιμοποιούν παιδιά σε ένοπλες συγκρούσεις κατά παράβαση του ισχύοντος διεθνούς δικαίου,
- των ατόμων που δραστηριοποιούνται στην ΛΔΚ και διαπράττουν σοβαρές παραβιάσεις του διεθνούς δικαίου με θύματα παιδιά ή

γυναίκες σε καταστάσεις ένοπλης σύγκρουσης, οι οποίες συμπεριλαμβάνουν φόνους και ακρωτηριασμούς, σεξουαλική βία, απαγωγές και αναγκαστική εκτόπιση.

Κατάλογος των προσώπων και οντοτήτων αυτών παρατίθεται στο παράρτημα.

#### Άρθρο 4

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εμποδίζουν την είσοδο ή τη διέλευση, από την επικράτειά τους, των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 3.

2. Η παράγραφος 1 δεν υποχρεώνει τα κράτη μέλη να αρνούνται στους υπηκόους τους την είσοδο στο έδαφός τους.

3. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται όταν η επιτροπή κυρώσεων:

α) κρίνει εκ των προτέρων, για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, ότι η είσοδος ή η διέλευση δικαιολογείται από ανθρωπιστικούς λόγους, συμπεριλαμβανομένων των θρησκευτικών υποχρεώσεων·

β) συμπεραίνει ότι εξαίρεση θα προωθούσε τους στόχους των συναφών αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, δηλαδή την ειρήνη και την εθνική συμφιλίωση στη ΛΔΚ και τη σταθερότητα στην περιοχή·

γ) επιτρέπει εκ των προτέρων, για κάθε μεμονωμένη περίπτωση, τη διέλευση ατόμων που επιστρέφουν στο έδαφος του κράτους του οποίου είναι υπήκοοι, ή που συμμετέχουν σε προσπάθειες να παραπέμψουν στη δικαιοσύνη δράστες σοβαρών παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου.

4. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες, σύμφωνα με την παράγραφο 3, ένα κράτος μέλος επιτρέπει την είσοδο, ή τη διέλευση, από το έδαφός του, προσώπων τα οποία έχει ορίσει η επιτροπή κυρώσεων, η άδεια περιορίζεται στον σκοπό για τον οποίο δίδεται και στα πρόσωπα τα οποία αφορά.

#### Άρθρο 5

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα πρόσωπα ή τις οντότητες που αναφέρονται στο άρθρο 3 ή ευρίσκονται στην κατοχή οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται, άμεσα ή έμμεσα, από τα εν λόγω πρόσωπα ή από πρόσωπα ή οντότητες που ενεργούν εξ ονόματός τους ή υπό την καθοδήγησή τους, όπως κατονομάζονται στο παράρτημα.

2. Κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία ή οικονομικοί πόροι δεν τίθενται στη διάθεση, άμεσα ή έμμεσα των προσώπων ή οντοτήτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ούτε και διατίθενται προς όφελος αυτών.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέψουν εξαιρέσεις από τα μέτρα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 όσον αφορά κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους, τα οποία:

- α) απαιτούνται για την κάλυψη βασικών δαπανών, συμπεριλαμβανομένων πληρωμών για τρόφιμα, ενοίκια ή υποθήκες, ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, φόρους, ασφάλιστρα και τέλη σε επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·
- β) προορίζονται αποκλειστικά για την καταβολή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών και εξόφληση δαπανών οι οποίες αφορούν την παροχή νομικών υπηρεσιών·
- γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή χρεώσεων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, για υπηρεσίες που αφορούν την καθημερινή τήρηση ή φύλαξη δεσμευμένων κεφαλαίων, ή λοιπών χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων και οικονομικών πόρων·
- δ) απαιτούνται για την κάλυψη έκτακτων δαπανών, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων και την έγκριση αυτής·
- ε) υπόκεινται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση ή απόφαση διαιτησίας, στην οποία περίπτωση τα κεφάλαια, τα λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικοί πόροι μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την εκτέλεση της απόφασης, εφόσον η απόφαση έχει εκδοθεί πριν από τον ορισμό του οικείου προσώπου ή της οντότητας από την επιτροπή κυρώσεων, και δεν είναι προς όφελος προσώπου ή οντότητας που αναφέρεται στο άρθρο 3, μετά την κοινοποίηση από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος στην επιτροπή κυρώσεων.

4. Οι εξαιρέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 3 στοιχεία α), β) και γ) μπορούν να γίνουν αφού το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος κοινοποιήσει στην επιτροπή κυρώσεων την πρόθεσή του να επιτρέψει, κατά περίπτωση, την πρόσβαση στα εν λόγω κεφάλαια, λοιπά χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικούς πόρους και ελλείψει αρνητικής απόφασης από την επιτροπή κυρώσεων εντός τεσσάρων εργάσιμων ημερών από την κοινοποίηση αυτή.

5. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών, με:

- α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με τους εν λόγω λογαριασμούς, ή
- β) ποσά που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή προέκυψαν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία οι λογαριασμοί αυτοί αποτέλεσαν αντικείμενο περιοριστικών μέτρων,

εφόσον οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και πληρωμές υπόκεινται στην παράγραφο 1.

#### Άρθρο 6

Το Συμβούλιο καταρτίζει τον κατάλογο που περιέχεται στο παράρτημα και τον τροποποιεί κατά τα οριζόμενα από την επιτροπή κυρώσεων.

#### Άρθρο 7

Η παρούσα κοινή θέση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της εκδόσεώς της.

#### Άρθρο 8

Η παρούσα κοινή θέση επανεξετάζεται, τροποποιείται ή καταργείται, ανάλογα με την περίπτωση, κατά τα οριζόμενα από το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών.

#### Άρθρο 9

Η κοινή θέση 2005/440/ΚΕΠΠΑ καταργείται.

#### Άρθρο 10

Η παρούσα κοινή θέση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2008.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
Α. ΒΑΪΟΥΚ

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## α) Κατάλογος των προσώπων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5

Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθηκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κωδικός, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδούσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
1.	BWAMBALE	Frank Kakolele	A							1.11.2005	Πρώην ηγέτης του DRC-ML ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του DRC-ML, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
2.	KAKWAYU BUKANDE	Jérôme Kakwavu	A						Κονγκολέζος	1.11.2005	Γνωστός ως «Commandant Jétome». Πρώην πρόεδρος του UCD/FAPC. Το FAPC ελέγχει παράνομους συν-οριακούς σταθμούς μεταξύ Ουγκάντας και ΛΔΚ — σε μια ζωική οδό διακίνησης όπλων. Ως πρόεδρος του FAPC ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FAPC, οι οποίες έχουν εμπλακεί σε εμπόριο όπλων και κατά συνέπεια σε παραβιάσεις του εμπάργκο όπλων. Τον Δεκέμβριο του 2004 του απενεμήθη ο βαθμός του στρατηγού στους κόλπους του FARDC.
3.	KATANGA	Germain	A						Κονγκολέζος	1.11.2005	Σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005, εξαιτίας εμπλοκής του σε καταπίεση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων από το FRPI. Η κυβέρνηση της ΛΔΚ τον παρέδωσε στο Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο στις 18 Οκτωβρίου 2007. Ηγέτης του FRPI. Τον Δεκέμβριο του 2004 διορίστηκε στρατηγός στους κόλπους του FARDC. Ενέχεται σε μεταφορές όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.

	Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθήκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κωδικός, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδούσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
4.	KAMBALE	Kisoni	Dr Kisoni, Kidubai, Kambale KISONI	A			24.5.1961	Mulashie, ΛΔΚ	C0323172	Κονγκολέζος	29.3.2007	Εμπόρος χρυσού. Ιδιοκτήτης της αεροπορικής εταιρείας Butembo Airlines και του οίκου Congocom Trading House στο Butembo. Απέβησε στις 5 Ιουλίου 2007 στο Butembo της ΛΔΚ. Ο Kisoni συμμετείχε στη χρηματοδότηση πολιτοφυλακών μέσω του εμπόριου χρυσού [αγοράζε από το FNI και πωλούσε στον οίκο Uganda Commercial Imprex (UCI Ltd) και διέξηγαγε λαθρεμπόριο μετάξυ των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκάντας. Η υποστήριξη του Kisoni προς μια παράνομη ένοπλη ομάδα (FNI) μέσω μιας προσωπικής εμπορικής σχέσης με τον NJABU (άτομο που υπόκειται ήδη σε κυρώσεις δυνάμει της απόφασης 1596 (2005)) παραβιάζει το εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).
5.	LUBANGA	Thomas		A				Γκούρι		Κονγκολέζος	1.11.2005	Συνελήφθη στην Κινσάσα από τον Μάρτιο του 2005 για εμπλοκή του UPC/L σε καταπατήσεις και παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Πρόεδρος του UPC/L, μιας από τις ένοπλες ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ενεχόμενος σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
6.	MANDRO	Khawa Panga	Kawa Panga, Kawa Panga Mandro, Kawa Mandro, Yves Andoul Karim, Mandro Panga Kahwa, Yves Khawa Panga Mandro	A			20.8.1973	Μπουίνια		Κονγκολέζος	1.11.2005	Γνωστός ως «Chief Kahwa», «Kawa». Πρώην πρόεδρος του PUSIC, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ενεχόμενος σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Φυλακισμένος στη Μπουίνια από τον 04/05 για υπονόμευση της ειρηνευτικής διαδικασίας του Ιτούρι.

Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθηκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κωδικός, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδόσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
7.	MPAMO	Iruta Douglas Mpamo	A		Bld Kanyamuhanga 52, Γκόμα	28.12.1965/ 29.12.1965	Bashali, Masisi/ Γκόμα, ΛΔΚ (πρώην Ζαΐρ)		Κονγκολέζος	1.11.2005	Έχει τη βάση του στη Γκόμα. Ιδιοκτήτης/Διοικητής της Compagnie Aérienne des Grands Lacs και της Great Lakes Business Company, τα αεροσκάφη των οποίων χρησιμοποιήθηκαν για την υποβοήθηση των ένοπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003). Ευθύνεται επίσης για την απόκρυψη πληροφοριών σχετικών με πτήσεις και φορτία, προφανώς για να καταστεί δυνατή η παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
8.	MUDACU-MURA	Sylvestre	A						Ρουανδέζος	1.11.2005	Γνωστός ως «Radja», «Murpenzi Bernard», «General Major Murpenzi». Επιχειρησιακός διοικητής του FDLR, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
9.	MURWANA-SHY-AKA	Dr Ignace	A			14.5.1963	Butera (Ρουάντα)/ Ngoma, Butare (Ρουάντα)		Ρουανδέζος	1.11.2005	Εγκατεστημένος στη Γερμανία. Πρόεδρος του FDLR, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FDLR, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
10.	MUSONI	Straton	A			6.4.1961 (πρώην) 4.6.1961	Mugambaz, Kigali, Ρουάντα		Διαβατήριο Ρουάντας, έληξε στις 10.9.2004	29.3.2007	Εγκατεστημένος στο Neuffen, της Γερμανίας. 1ος αντιπρόεδρος των Δημοκρατικών Δυνάμεων για την Απελευθέρωση της Ρουάντα (FDLR) στην Ευρώπη. Ως ηγέτης του FDLR, μια ξένη ένοπλη ομάδα που επιχειρεί στη ΛΔΚ, ο Musoni εμπνέει τον αφολισμό και τον οικειοθελή επαναστατητικό ή την επανενγκατάσταση των μαχητών που ανήκουν στις ομάδες αυτές, κατά παραβίαση της απόφασης 1649 (2005).



	Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθήκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κώδικας, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδούσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
11.	MUTEBUTSI	Jules	Jules Mutebusi, Jules Mutebuzi	A				Νότιο Κίβου		Κογκολέζος (Νότιο Κίβου)	1.11.2005	Υπό κράτηση στη Ρουάντα. Γνωστός ως «Colonel Mutebusi». Πρώην FARDC ανακληρωτής περιφερειακός στρατιωτικός διοικητής της 10ης στρατιωτικής περιφέρειας τον Απρίλιο του 2004, ο οποίος απολύθηκε για απειθεία και συνένωσε τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του RCD-G για να καταλάβουν με τη βία την πόλη Μπουκίβου τον Μάιο του 2004. Ενέχεται σε παραλαβή όπλων εκτός του FARDC και σε εφοδιασμό των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003) κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.
12.	NGUDJOLO	Mathieu Cui	Cui Ngudjolo	A							1.11.2005	«Συνταγματάρχης» ή «Στρατηγός», FNI. Αρχηγός και πρώην αρχηγός επιτελείου του FRPI, ο οποίος ασεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του FRPI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Συνελήφθη από την MONUC στη Μπουίνια τον Οκτώβριο του 2003.
13.	N/ABU	Floribert Ngabu	Floribert Njabu, Floribert Ndjabu, Floribert Ngabu Ndjabu	A							1.11.2005	Συνελήφθη και ετέθη σε κατ' οίκον περιορισμό στην Κινοάσα από τον Μάρτιο του 2005 για συμμετοχή του FNI σε καταπατήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Πρόεδρος του FNI, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων.

	Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθήκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κωδικός, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδόσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
14.	NKUNDA	Laurent	Laurent Nkunda Bware, Laurent Nkundabaware, Laurent Nkunda Mahoro Baware, Laurant Nkunda Baware	A			6.2.1967/ 2.2.1967	Βόρειο Κίβου/Rutshuru	Κογκολέζος	1.11.2005	Προς το παρόν δεν έχει εντοπιστεί. Ειδήθη στη Ρουάντα και στη Γκόντα. Γνωστός ως «General Nkunda». Πρώην στρατηγός του RCD-G. Συνένοος τις δυνάμεις του με άλλους αποστάτες του RCD-G για να καταλάβουν με τη βία την πόλη Μπουκάνζου τον Μάιο του 2004. Παρωλαβή όπλων εκτός του FARDC κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Ιδρυτής του National Congress for the People's Defense, το 2006. Ανώτερος αξιωματούχος του Rally for Congolese Democracy-Goma (RCD-G) μεταξύ 1998-2006. Αξιωματικός του Rwandan Patriotic Front (RPF) μεταξύ 1992-1998.	
15.	NYAKUNI	James		A					Ουγκαντέζος	1.11.2005	Εμπροκός συνταγματάρχης με τον «Commandant Jerome», ιδίως για λαδρεμπόριο διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκαντάς, επίσης δε υποψίες για λαδρεμπόριο όπλων και στρατιωτικού υλικού με φορητά στα οποία δεν έγιναν ελεγχoi. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), καθώς και χρηματοδοτική στήριξη τους ώστε να μπορούν να διεξάγουν στρατιωτικές επιχειρήσεις.	
16.	OZIA MAZIO	Dieu-donné	Ozia Mazio	A			6.6.1949	Ariwara, ΛΔΚ	Κογκολέζος	1.11.2005	Γνωστός ως «Omati», «Mr Omatari», Πρόεδρος του FEC στο έδαφος του Άρου. Χρηματοοικονομικοί σχεδιασμοί με τον «Commandant Jerome» και το FAPC και λαδρεμπόριο όπλων διαμέσου των συνόρων ΛΔΚ/Ουγκαντάς, το οποίο επιτρέπει τη διάθεση εφοδίων και μετρητών στον Commandant Jerome και τα στρατεύματά του. Παραβίαση του εμπάργκο όπλων και εφοδιασμός των ενόπλων και παραστρατιωτικών ομάδων για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003).	



	Επίθετο	Όνομα	Ψευδώνυμο	Φύλο	Τίτλος, καθήκοντα	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κώδικας, πόλη, χώρα)	Ημερομηνία γεννήσεως	Τόπος γεννήσεως (πόλη, χώρα)	Αριθμός διαβατηρίου ή ταυτότητας (επίσης εκδούσα χώρα και ημερομηνία και τόπος έκδοσης)	Εθνικότητα	Ημερομηνία διορισμού	Άλλα στοιχεία
17.	TAGANDA	Bosco	Bosco Ntaganda, Bosco Ntagenda	A					Κογκολέζος	1.11.2005	Γνωστός ως «Terminator», «Major». Στρατιωτικός Διοικητής του UPC/L, ο οποίος ασκεί επιρροή στις πολιτικές του διατηρώντας το πρόσταγμα και τον έλεγχο των δραστηριοτήτων των δυνάμεων του UPC/L, μιας από τις ένοπλες και παραστρατιωτικές ομάδες για τις οποίες κάνει λόγο η παράγραφος 20 της απόφασης 1493 (2003), και ο οποίος ενέχεται σε εμπόριο όπλων κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων. Διορίστηκε στρατηγός στους κόλπους του FARDC τον Δεκέμβριο του 2004, αρνήθηκε όμως να δεχθεί την προαγωγή αυτή, και έτσι έμεινε εκτός FARDC.	

## β) Κατάλογος των οντοτήτων που αναφέρονται στα άρθρα 3, 4 και 5

Όνομα	Ψευδώνυμο	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κώδικας, πόλη, χώρα)	Τόπος καταχώρισης (πόλη, χώρα):	Ημερομηνία καταχώρισης	Αύξων αριθμός καταχώρισης:	Κύρια επιχειρηματική έδρα:	Ημερομηνία προσδιορισμού	Λοιπά στοιχεία
18. BUTEMBO AIR-LINES (BAL)			Butembo, ΛΔΚ				29.3.2007	Ιδιωτική αεροπορική εταιρεία που δραστηριοποιείται στο Butembo. Ο Kambale Kisoni χρησιμοποίησε την εταιρεία του για να μεταφέρει χρυσό του FNI, πολεμοφόδια και όπλα μεταξύ Mongbwalu και Butembo. Αυτό αποτελεί «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).
19. CONGOCOM TRADING HOUSE			Butembo, ΛΔΚ (τηλ. +253 (0) 99 983 784				29.3.2007	Συναλλακτήριο χρυσού στο Butembo. Η CONGOCOM ανήκει στον Kambale Kisoni. Ο Kisoni δεσμεύει σχεδόν το σύνολο της παραγωγής χρυσού της περιφέρειας Mongbwalu, η οποία ελέγχεται από τον FNI. Ο FNI έχει σημαντικά εισοδήματα από τους φόρους που επιβάλλει στην παραγωγή χρυσού. Αυτό αποτελεί «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).
20. COMPAGNIE AERIENNE DES GRANDS LACS (CAGL), GREAT LAKES BUSINESS		CAGL, Avenue Président Mobutu, Goma DRC (η CAGL διαδέχεται επίσης γραφείο στο Gisenyi Ρουάντα). GLBC, PO Box 315, Goma, ΛΔΚ (GLBC διαδέχεται επίσης γραφείο στο Gisenyi της Ρουάντα)					29.3.2007	Οι CAGL και GLBC είναι επιχειρήσεις που ανήκουν στον Douglas MPAMO. Πρόκειται για άτομο που υπόκειται ήδη σε κυρώσεις δυνάμει της απόφασης 1596 (2005). Οι CAGL και GLBC έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μεταφορά όπλων και πυρομαχικών κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).
21. MACHANGA		Καμπάλα, Ουγκάντα					29.3.2007	Εξαγωγική εταιρεία χρυσού στην Καμπάλα. (Ο κ. Rajua είναι ο διευθυντής). Η MACHANGA ανόραξε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούν δεσμούς με πολιτοφυλακές. Αυτό αποτελεί «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).

Όνομα	Ψευδώνυμο	Διεύθυνση (οδός, αριθ., ταχ. κώδικας, πόλη, χώρα)	Τόπος καταχώρισης (πόλη, χώρα)	Ημερομηνία καταχώρισης	Αιτών αριθμός καταχώρισης	Κύρια επιχειρηματική έδρα:	Ημερομηνία προσδιορισμού	Λοιπά στοιχεία
22. TOUS POUR LA PAIX ET LE DEVELOPPEMENT (MKO)	TPD	Γκόμα, Βόρειο Κίβου					1.11.2005	Ενέχεται σε παραβίαση του εμπάργκο όπλων, παρέχοντας βοήθεια στο RCD-G, και ειδικότερα εφοδιάζοντας φορητά για τη μεταφορά όπλων και στρατευμάτων και μεταφέροντας όπλα για να διανεμηθούν σε μερίδες του πληθυσμού στο Μασάι και το Ρουτσούρου του Βόρειου Κίβου στις αρχές του 2005.
23. UGANDA COMMERCIAL IMPREC (UCI) LTD		Καϊόκα Street, Kisemente Καμπάλα, Ουγκάντα (τηλ. +256 41 533 578/9) εναλλακτική διεύθυνση: PO Box 22709, Καμπάλα, Ουγκάντα					29.3.2007	Εξαγωγική εταιρεία χρυσού στην Καμπάλα. Η UCI αγόραζε χρυσό μέσω τακτικών εμπορικών σχέσεων με εμπόρους της ΛΔΚ που διατηρούν δεσμούς με πολιτοφυλακές. Αυτό αποτελεί «παροχή συνδρομής» σε παράνομες ένοπλες ομάδες κατά παραβίαση του εμπάργκο όπλων των αποφάσεων 1493 (2003) και 1596 (2005).